



בית המשפט המחוזי בתל אביב - יפו

10.5.12

ת"א 13821-11-11 קטש נ' חברים הפקות בע"מ ואח'

בפני כב' השופט אבי זמיר

המבקשת הילה קטש
ע"י ב"כ עו"ד גיא אופיר ועופר מוסקוביץ'

נגד

המשיבים
1. חברים הפקות בע"מ
2. עמית שקד
3. דרור טייכנר
ע"י ב"כ עו"ד רונן יניב וטל חכם

החלטה

1
2
3 לפני בקשה לפי פקודת ביזיון בית המשפט (להלן: "הפקודה").
4
5 המבקשת, אמנית, היא התובעת בתיק העיקרי, שבו עתרה למספר סעדים בגין פגיעה נטענת
6 בזכויותיה הקנייניות בדמות מתחום עולם הבידור (הצגות ילדים), דמות בשם "צ'ופצ'יק".
7
8 בד בבד עם הגשת התובענה הוגשה בקשה לסעדים זמניים, שעיקר מטרתם הייתה להביא
9 להפסקת השימוש בשם זה בידי המשיבים, אנשי הפקות.
10
11 ביום 22.11.11, במסגרת דיון לא פורמאלי ממושך שהתקיים באולמי, הגיעו הצדדים להסכמה,
12 אשר קיבלה תוקף של החלטה (להלן: "ההחלטה").
13
14 ההחלטה קובעת כי:
15



בית המשפט המחוזי בתל אביב - יפו

10.5.12

ת"א 13821-11-11 קטש נ' חברים הפקות בע"מ ואח'

- 1 ... מבלי להודות בעובדה כלשהי או לוותר על טענה כלשהי, יינתן צו שלפיו המשיבים לא יעשו כל
- 2 שימוש ייזום נוסף בביטוי "צופצ'יק" (ויסירו מכל אתר אינטרנט שבשליטתם את הביטוי האמור); באשר
- 3 לחומרים שכבר הופקו – ניתן יהיה לעשות בהם שימוש (תוך החלפת הביטוי הנ"ל בכריכה, ברגע
- 4 שיגמר מלאי הכריכות הקיים) ... (ההדגשות שלי – א.ז.).
- 5
- 6 בהקשר זה אעיר, כי המשיבים כפרו מכל וכל בטענותיה של המבקשת, אך "משיקולי יעילות"
- 7 החליטו לחדול לאלתר מהשימוש בשם "פנצ'ר וצ'ופצ'יק" ותחת זאת לעשות שימוש בשם
- 8 "פנצ'ר ופופיק".
- 9
- 10 מכל מקום, המבקשת טוענת בבקשתה כעת, כי המשיבים מפריים את הצו, בכך שממועד מתן
- 11 ההחלטה ועד היום "... לא טרחו להסיר, באופן מלא, מאתרי האינטרנט שבשליטתם, את הביטוי
- 12 "צ'ופצ'יק", אשר מופיע בפרסומים אודות הצגותיהם...".
- 13
- 14 עוד טוענת המבקשת כי פניותיה בכתב בעניין זה אל המשיבים כלל לא נענו.
- 15
- 16 אקדים ואומר, כי ראוי היה להשיב, ובענייניות, לכל פניה, בהקדם האפשרי, ולו מטעמי נימוס.
- 17 התעלמות מפניה זו או אחרת עלולה להביא צד לידי נקיטת פעולות משפטיות מיותרות, שניתן
- 18 היה למנען מראש. עם זאת, זה לא המקרה, שכן ההליך שלפניי לא היה נחסך גם אם הייתה
- 19 ניתנת תשובה בזמן, שהרי עד לרגע זה התשובה אינה מניחה את דעתה של המבקשת, כך
- 20 שהדעת נותנת, שגם אם הייתה נמסרת מלכתחילה, לא היה הדבר מונע הליך משפטי זה.
- 21
- 22 המשיבים השיבו אפוא לבקשה ועתרו לדחייתה.
- 23
- 24 דיון במעמד הצדדים, שבו נחקרו קצרות שני המצהירים, התקיים ביום 6.5.12.
- 25



בית המשפט המחוזי בתל אביב - יפו

10.5.12

ת"א 13821-11-11 קטש נ' חברים הפקות בע"מ ואח'

1 כידוע, הליך לפי סעיף 6 לפקודה הוא הליך מיוחד, המצוי בשטח שבין ההליך האזרחי לבין
 2 ההליך הפלילי, ומטרתו להביא לקיומו של צו שיפוטי. אין המדובר בהליך עונשי במהותו, אלא
 3 מטרתו היא אכיפת ההחלטה השיפוטית שניתנה, זאת במבט הצופה פני עתיד (רע"א 388/04
 4 שרבט נ' שרבט (2004)). האמצעי המוטל מכוח הליך בזיון בית משפט הוא בעל אופי של
 5 כפייה לביצוע מעשה, או לחדול ממעשה, בהתאם להחלטה שיפוטית שניתנה, ואין עניינו
 6 בהכתמתו של מפר הצו בכתם עונשי (ע"פ 1160/98 שיז"פ שיווק ייזום ופרויקטים לבניה נ'
 7 אשכנזי (2000)).

8
 9 מושכלות יסוד הן, כי הואיל ומדובר בהליך אכיפה קיצוני ופוגעני, על הצו השיפוטי שאכיפתו
 10 מתבקשת להיות ברור, חד משמעי ומבוסס על אדנים מוצקים; צו אשר לוקה בדו-משמעות ויש
 11 בו ערפול, או שמשמעותו אינה ברורה דיה, אין מפעילים כלפי הפרתו את המנגנון של הליך
 12 הבזיון (רע"פ 71488/98 עזרא נ' זלניאק (1999); ע"פ 517/06 מנור נ' KPMG Inc
 13 (2007)).

14
 15 הגעתי למסקנה כי במקרה הנוכחי אין הצדקה לנקוט באמצעי האמור, לפי הפקודה.
 16
 17 המשיבים, באמצעות תצהירו של המשיב 2 בשם כולם, פרטו את הפעולות שנקטו לשם ביצוע
 18 ההחלטה, מיד עם הינתנה. הפניות הרבות מצביעות על כך, כי ביקשו מכל גורם רלוונטי להסיר
 19 את הביטוי "צ'ופצ'יק" משמם של הצמד, ושם שונה באופן מיידי ל"פנצ'ר ופופיק". כך גם לגבי
 20 פרסומים שבאתרי אינטרנט אשר בשליטתם.

21
 22 בכך פעלו המשיבים במובהק גם על מנת לשרת את האינטרס הכלכלי שלהם עצמם, שהוא
 23 להפיץ את דבר הצמד "פנצ'ר ופופיק"; כל פרסום נוסף של השם "צ'ופצ'יק" משרת לא אותם
 24 אלא דווקא את המבקשת.
 25



בית המשפט המחוזי בתל אביב - יפו

10.5.12

ת"א 13821-11-11 קטש נ' חברים הפקות בע"מ ואח'

1 יתרה מכך, מההתכתבויות ומעדותו של המשיב 2 ברור, שישנם אתרי אינטרנט רבים שאינם
 2 בשליטת המשיבים; כידוע, פרסומים רבים "עולים" לרשת, ולא תמיד פשוט להסירם; הדבר
 3 אורך זמן, ומטבע הדברים חלוף הזמן "דוחק" פרסומים ישנים ומעמיד בחזית את אלה
 4 העדכניים. לא התרשמתי שהמשיבים התרשלו או לא עשו די כדי לפנות לגורמים המתאימים,
 5 ובכך יצאו ידי חובתם לפי ההחלטה.
 6
 7 כאמור, נראה כי המשיבים קיבלו החלטה לשנות את שמם של הצמד המדובר ל"פנצ'ר ופופיק",
 8 עוד לפני הגשת התובענה. מאז, השם המסחרי של הצמד (אשר לקחו חלק, באותה עת, רק
 9 בהופעותיו של "הדוד חיים") הוצג לקהל היעד בשם זה בלבד. כך, עוד ביום 31.10.11 פנה מר
 10 מוטי רז, שותף במשיבה 1, לגרפיקאית הגב' עדי ברק, ודרש ממנה לשנות את הגרפיקה, הלוגו
 11 והפרסומים של הצמד ל"פנצ'ר ופופיק" ולהסיר לאלתר את השימוש בשם הצמד "פנצ'ר ו
 12 צ'ופצ'יק" (נספח 1 לתגובה).
 13
 14 המשיבים אף פעלו לשנות את שם הצמד בהסכמים שהועברו ונחתמו עם לקוחותיהם, כך
 15 שהובהר גם ללקוחות המשיבים, כי שמו של הצמד שונה; בהתאם, גם הועברה ללקוחות
 16 המשיבים (דוגמת קניון מלחה בירושלים) תמונה חדשה של הצמד אליה נלווה סמליל (לוגו)
 17 חדש ונוסח פרסום עם השם החדש (ראו נספחים 2 - 3 לתגובה).
 18
 19 ביום 22.12.2011, יום מתן ההחלטה, פעלו המשיבים לשם כך ששם של הצמד יוחלף ל"פנצ'ר
 20 ופופיק", זאת בדרך של פניה באמצעי המדיה ואצל כל לקוחותיה של המשיבה 1. המשיב 2
 21 פנה בכתב לכל עובדי המשיבה 1 בזו הלשון:
 22
 23 "לכל עובדי חברים הפקות, ערב טוב:
 24 למרות שכבר הסרנו את כל הפרסומים עם השם צ'ופצ'יק והחלפנו אותו לשם פופיק.
 25 אני מבקש לבצע עוד בדיקה יסודית גם מול כל לקוחות המשרד וגם לבדוק היטב באינטרנט שהדבר
 26 הוטמע.
 27 עובדים יקרים, אין לנו עניין התנצח ולהתנגח מולה, פנינו אל עבר העתיד.



בית המשפט המחוזי בתל אביב - יפו

10.5.12

ת"א 13821-11-11 קטש נ' חברים הפקות בע"מ ואח'

1 אשרו את קבלתה מייל וביצעו
 2 תודה, עמית" (נספח 4 לתגובה).
 3
 4 באותו יום פנה המשיב 2 ודרש פעם נוספת מהגרפיקאית:
 5 "לבצע בדיקה נוספת בכל הפרסומים/גרפיקות חדשות ולראותה אם הסרנו מכל מקום ומקום את השם
 6 צ'ופיק".
 7 עדי, למרות שבצענו זאת בעבר אבקש לבדוק שוב טוב טוב..."
 8
 9 הגרפיקאית ענתה למשיב 2:
 10 "הי עמית
 11 בוודאות הסרנו מכל מקום את השם, אפילו בספריות הפנימיות שלי שיניתי את השם ל"פופיק".
 12 עשיתי עכשיו חיפוש נוסף במחשב ואין ל"צ'ופיק" זכר." (נספח 5 לתגובה).
 13
 14 המשיב 2 פנה גם ללקוחות ולספקים של המשיבה 1, ראו העתק פניה לחברת משגב-עורי
 15 הפקות (החברה), אשר אמונה על הצגתו של "הדוד חיים", במסגרתה מופיעים, בין היתר,
 16 הצמד "פנצ'ר ופופיק" ואת תשובת "הדוד חיים" (מר חיים אוסדון) – נספח 6 לתגובה. ראו גם
 17 העתק פניה לגב' איה טננבאום, אחראית תוכן ב-HOT VOD ותשובתה - נספח 7 לתגובה.
 18
 19 הרושם המתקבל הוא, שהמשיבים אינם מפרים את החלטה, אלא מכבדים אותה, מה גם
 20 שהדבר עולה בקנה אחד עם החלטתם העסקית.
 21
 22 ראוי לציין, כי המבקשת הפנתה לאתרים שאינם "בשליטת" המשיבים, כאמור בהחלטה. אמנם
 23 מדובר על אתרים המפרסמים, בין היתר, את הצגות "הדוד חיים", שאליו נלווים הצמד "פנצ'ר
 24 ופופיק", אך אין הם "בשליטת" המשיבים. חרף זאת פנו המשיבים לנציגי אתרים אלו ודרשו
 25 מהם לשנות, גם שם, את השם ל"פופיק". כך נעשתה פניה לנציגי אתר MYKID, נציגי אתר
 26 צ'קי, מבית היוצר של אתר וואלה, ונציגי אתר היכל התרבות אשקלון, ודרשו מאלו לשנות
 27 לאלתר את שם הצמד ל"פנצ'ר ופופיק" (נספחים 8 – 10 לתגובה).



בית המשפט המחוזי בתל אביב - יפו

10.5.12

ת"א 13821-11-11 קטש נ' חברים הפקות בע"מ ואח'

1

2 לא זו אף זו – ההחלטה נוקטת לשון "שימוש יזום נוסף"; אין היא דנה כלל ב"ספחים" שונים מן
 3 העבר, שמסיבה שאינה תלויה במשיבים לא הוסרו; היא מכוונת לא רק לשימוש "נוסף", אלא
 4 השימוש צריך להיות "יזום". לא הוכח שהמשיבים יזמו פרסומים נוספים; להיפך – הם יזמו
 5 פניות שנועדו דווקא להסיר את כל הפרסומים. כאמור, מטבע הדברים, התהליך לא מצוי כולו
 6 בשליטתם, ואורך זמן, ובהחלט ייתכן שיוותרו איזכורים ישנים כאלה או אחרים או שגוף כלשהו
 7 יעשה שימוש שגוי בשם הקודם. כאמור, המשיבים פעלו כראוי, כמצופה מהם בעקבות
 8 ההחלטה.

9

10 הבקשה נדחית אפוא. המבקשת תישא בהוצאות בסך 2,500 ₪.

11

12 ניתנה היום, י"ח אייר תשע"ב, 10 מאי 2012, בהעדר הצדדים. המזכירות תשלח העתק
 13 לצדדים.

14

15

אבי זמיר, שופט